

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА

Баллы	Показатели оценки	Показатель и оценки чтения	Показатель и оценки говорения	Показатели оценки аудирования	Показатели оценки перевода
1 (один), не зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы. Свободное оперирование программным учебным материалом различной степени сложности с использованием сведений из других учебных курсов и дисциплин; умение осознанно и оперативно трансформировать полученные знания для решения проблем в нестандартных ситуациях; проявление целеустремленности, ответственности, познавательной активности, творческого отношения к учению	Понимание 100% основных фактов текста, смысловых связей между ними и деталей текста.	Свободное оперирование программным учебным материалом в незнакомой ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения. Отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью. Высказывания политематического характера, хорошо аргументированы, выражают свою точку зрения. Речь однообразная, правильная. Отсутствие ошибок языкового характера.	Понимание основных фактов и деталей текста и связей между ними.	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход к передаче характерных особенностей стиля переводимого текста.
2 (два), не зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы. Свободное оперирование программным учебным материалом различной степени сложности в незнакомой ситуации; выполнение заданий творческого характера;	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 90% деталей	Свободное оперирование программным учебным материалом в незнакомой ситуации. Содержание	Понимание 100% основных фактов и 90% деталей текста.	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Правильная передача характерных

	высокий уровень самостоятельности и эрудиции.	текста.	высказывания соответствуют ситуации общения. Отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Речь разнообразна, допускаются 1-2 ошибки, исправляемые на основе самокоррекции.		особенностей стиля переводимого текста.
3 (три), не зачтено	Систематические, глубокие и полные знания по всем поставленным вопросам в объеме учебной программы. Владение программным учебным материалом и оперирование им в знакомой и незнакомой ситуациях; наличие единичных несущественных ошибок в действиях, самостоятельно исправляемых учащимся; наличие определенного опыта творческой деятельности; проявление добросовестности, ответственности, самооценки, рефлексии и т.п.	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 80% деталей текста.	Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения, отличается связностью и логичностью, аргументированностью. Незначительные языковые ошибки (3-4) исправляются на основе самокоррекции.	Понимание 100% основных фактов, 50% деталей текста и связей между ними.	Полный перевод. Отсутствуют смысловые и терминологические искажения. В основном наблюдается правильная передача характеристик особенностей стиля переводимого текста.
4 (четыре), зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы. Владение программным учебным материалом, в	Понимание всех основных фактов текста,	Содержание высказываний соответствует заданной теме и	Понимание 100% основных фактов, отдельных деталей	Полный перевод. Соблюдается точность передачи

	<p>том числе и различной степени сложности, оперированием в знакомой ситуации; наличие единичных несущественных ошибок в действиях; самостоятельное применение специальных, общеучебных и интеллектуальных умений и навыков; проявление стремления к творческому переносу знаний, организованности, самокритичности, рефлексии и т.п.</p>	<p>смысловых связей между ними и 70% деталей текста.</p>	<p>знакомой ситуации общения. Высказывания логичны, связаны между собой на основе известных алгоритмов, редкие ошибки (5-6) языкового характера легко устраняются с помощью учителя</p>	<p>текста и связей между ними.</p>	<p>содержания. Отсутствуют терминологические искажения. Допускаются незначительные нарушения характерных особенностей стиля переводимого текста.</p>
<p>5 (пять), зачтено</p>	<p>Достаточно полные и систематизированные знания в объеме учебной программы. Полное воспроизведение программного учебного материала с несущественными ошибками; применение знаний в знакомой ситуации по образцу; применение специальных, общеучебных и интеллектуальных умений и навыков с незначительной помощью педагога; настойчивость и стремление преодолевать затруднения; ситуативное проявление стремления к творчеству</p>	<p>Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 50% деталей текста.</p>	<p>Использование программного учебного материала в знакомой ситуации по образцу. Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая (паузы, повторы и др.). Наличие языковых ошибок.</p>	<p>Понимание 90% (большинства) основных фактов и отдельных деталей текста и связей между ними.</p>	<p>Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются незначительные терминологические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста.</p>
<p>6 (шесть), зачтено</p>	<p>Достаточные знания в объеме учебной программы. Осознанное воспроизведение программного материала, в том числе и различной степени</p>	<p>Понимание большинства основных фактов текста, смысловых связей</p>	<p>Владение языком ограничено воспроизведением программного материала в</p>	<p>Понимание 70% основных фактов текста и связей между ними.</p>	<p>Полный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологические</p>

	<p>сложности, с несущественными ошибками; затруднения в применении отдельных специальных, общеучебных и интеллектуальных умений и навыков; заинтересованность в учении и достижении результата.</p>	<p>между ними и отдельных деталей текста</p>	<p>большинстве знакомых ситуаций с многочисленными ошибками.</p>		<p>гии. Не нарушается правильность передачи стиля переводимого текста.</p>
<p>7 (семь), зачтено</p>	<p>Достаточный объем знаний в рамках образовательного стандарта. Освоение учебного материала на репродуктивном уровне и неполное его воспроизведение; наличие исправимых ошибок при дополнительных (наводящих) вопросах; затруднения в применении отдельных специальных, общеучебных и интеллектуальных умений или отдельных навыков; проявление волевых усилий, интереса к учению, адекватной самооценки, самостоятельности, осмысленности действий и т.п.</p>	<p>Понимание 50% основных фактов текста и смысловых связей между ними.</p>	<p>Полное воспроизведение по образцу. Речь упрощенная. Понимание языка ограничено.</p>	<p>Понимание 50% основных фактов текста.</p>	<p>Полный перевод. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста</p>
<p>8 (восемь), зачтено</p>	<p>Недостаточно полный объем знаний в рамках образовательного стандарта. Неполное воспроизведение программного учебного материала на уровне памяти; наличие существенных, но устраняемых с помощью учителя ошибок; затруднения в применении специальных, общеучебных и интеллектуальных умений; стремление к преодолению затруднений; ситуативное проявление</p>	<p>Понимание менее 50% основных фактов и смысловых связей между ними.</p>	<p>Трудности в общении; неполное воспроизведение на уровне памяти. Передается и воспринимается информация общего содержания в знакомой ситуации. Отсутствует понимание и реакция на понимание.</p>	<p>Понимание 30% основных фактов текста</p>	<p>Неполный перевод (90%). Допускаются грубые смысловые и терминологические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста</p>

	ответственности, самокритичности.				ого текста.
9 (девять), зачтено	Фрагментарные знания в рамках образовательного стандарта. Узнавание объекта изучения, различение определений, структурных элементов знаний; проявление волевых усилий и мотивации учения. Пассивность на практических занятиях, низкий уровень культуры исполнения заданий.	Понимание 30% основных фактов и смысловых связей между ними.	Язык использован на уровне отдельных словосочетаний и предложений в знакомой ситуации.	Понимание менее 30% основных фактов текста.	Неполный перевод текста (менее 90%). Допускаются грубые искажения в передаче содержания. Отсутствует правильная передача характеристик особенностей стиля переводимого текста.
10 (десять), зачтено	Отсутствие знаний и компетенции в рамках образовательного стандарта. Узнавание объекта изучения, распознавание отдельных известных терминов и фактов. Отсутствие ответа или отказ от ответа.	Понимание менее 30% основных фактов и смысловых связей между ними.	Язык использован на уровне отдельных слов.	Узнавание отдельных слов. Понимание отдельных фактов текста. Отсутствие ответа или отказа от ответа.	Перевод текста на уровне отдельных словосочетаний и предложений при проявлении усилий и мотивации. Отсутствие перевода или отказ от него